



左報

# こうほく

子や孫に誇れる郷土 江北



## CONTENTS

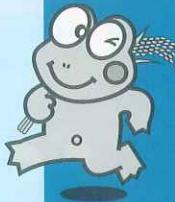
江北町文化協会20周年記念発表会	2
まちの話題	3~8
自治功労者表彰／文化協会表彰	9
平成22年度決算報告	10~13
水道事業平成22年度決算報告／剪定枝回収について	14
平成23年度歳入歳出予算執行状況	15
教育のススメ	16
介護保険	17
高額医療・高額介護合算療養費制度について	18~19
特定健診は受診されましたか／住民基本台帳の閲覧に関する公表	20
節電の取り組みについて	21
母子寡婦福祉資金貸付について／年末年始ごみ等収集休業について	22
多重債務特別相談会の開催	23
クリスマスライトファンタジーのお知らせ	24
ビッキーのかわら版	25
初日の出登山／ヘルシーフッキング	26
いきいき健康カレンダー／おすすめの新着本／日曜在宅医	27
くらしのカレンダー	28

がんばろう東北!  
がんばろう日本!

3月11日に発生した、東日本大震災  
の災害復興を願って、みんなで支援  
しましょう！

2011  
DECEMBER  
Vol.223 12

まちの人口 (平成23年10月31日現在)	前年同月比 (平成22年10月31日現在)
人 口 9,805人	9,702人
男 4,647人	4,577人
女 5,158人	5,125人
世帯数 3,193世帯	3,128世帯
(町の木)モチの木	(町の花)水仙



# 江北町文化協会20周年記念発表会が開催されました

11月6日（日）ネイブルにおいて江北町文化協会20周年記念発表会が開催されました。最初にかしまんにわか一座はっぴいかむかむによる演劇「うばすて山」が、超満員のお客さんの中から始まり、笑い声がやまない楽しい演劇でした。

次に、文化協会の踊りや歌などにより、日頃の練習の成果が披露され、見ている人を楽しませてくださいました。

江北町文化協会は平成4年に設立され、今年で20周年を迎え、文化の香り高い町づくりに貢献していただいています。

今後も町の郷土文化振興のため、親睦融和のために30年40年と長い発展を期待します。



※今回の発表会の写真を年末まで江北町公民館1階ロビーに展示しております。よろしければご覧ください。

写真で振り返る第1回文化協会発表会の様子



民謡の部

3B 体操の部

大正琴の部

※写真は文化協会発足記念誌より抜粋

町民の皆さんに対する意欲の高まりから、平成4年10月31日に文化協会の発表会、展示会が開催され、盛大な発足式が行われました。

# まちの話題 TOPIC NEWS

## 子どもたちの稻刈り体験



嬉しい実りの秋の到来です。

10月17日（月）幼稚教育センター園庭において、年長児が園庭に植えた稲の刈りいれを行いました。園児たちはハサミを持って稻を刈ると、脱穀機や干場こきで脱穀されていく様子を体験していました。

このお米は、1月におにぎり会を開催して食べる予定だそうです。

10月31日（月）には小学5年生が夏に植えた稻の刈りいれを行いました。

子どもたちは刈った稻を腕に抱えると、とても嬉しそうに運んでいく様子が印象的でした。

今回の稻刈りでお米づくりの大変さと大切さを学んだ子どもたち。家でごはんを食べる時も、残さずに食べましょうね。



## 10/22 田んぼで婚活江北編

10月22日（土）に田んぼで婚活～江北編が開催されました。

このイベントはJAさが佐賀みどり支部農協青年部によるもので、農業を通じた若手農業者との出会いの場として開催されています。

今回で3回目の開催とのことで、男女14名がネイブルに集まり、晴れていたら稻刈りの予定でしたが、あいにくの雨天模様であったため、自己紹介の後にビニールハウス内にてカップルでキュウリを収穫し、重さ当てクイズを行いました。

参加者には多くの笑い声や、なごやかに会話する様子がみられました。

その後、Aコーナーへカップルで食材の買い物に出かけ、ネイブルでカレー作りを行つたということで、参加の方は共同作業を通じて出会いと交流を楽しめました。

今回のイベントの結果としてカップルが1組誕生したということでした。おめでとうございます。

実は、この田んぼで婚活～江北編の2回目の開催の際に結ばれたカップルが、なんとご結婚されたということです、「こちらも非常に喜ばしい」とです。





10/19 ◀ おくんち



10月19日（水）は、収穫を感謝して行われる祭であるおくんちの日です。大江大神宮では神事のなかで、きれいにおしろいを塗った11才から13才までくらいの神子により、天下泰平五穀豊穫を祝い、神に感謝を捧げる浦安の舞が奉納されました。

また花祭区の皆さんによります浮立が奉納され、秋晴れの空に太鼓や笛の音色が響きわたりました。

また東区区においては、神輿と花車が東区公民館を出発し、上小田地区を回ったのち天子社へと奉納されました。道中では下小田地区の若者が鬼の面をかぶり、この御下り御上りの際に、神の道中の露払いをしていて、子どもたちが歓声をあげていました。



10/29 ◀ 江北町親子読書会が文部科学大臣表彰を受賞



今後もさらなる活躍を期待します。

江北町親子読書会は、22年間活動を続けられていて、小中学生への朝の本の読み聞かせやお話し会の開催、子どもまつりへの参加など、本に親しむ機会を作り活動をボランティアで行っています。

本を好きになることは、子どもたちのいろんな力を伸ばすことができます。

10月29日（土）東北大百周年会館川内萩ホールにおいて、子どもの読書活動推進フォーラムが開催され、江北町親子読書会が優秀実践団体として文部科学大臣表彰を受賞されました。

おめでとうございます。

# まちの話題 TOPIC NEWS

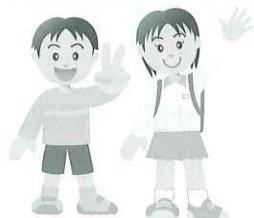
## 10/29 <子どもの豊かな言葉をはぐくむ研修会



この研修会は、幼児期に心を動かされる体験を通して、その感動や思いを言葉で表現したり、言葉を交わす喜びを味わったりすることが大切であるという視点のもとに、研修会が実施されました。

10月29日（土）ネイブルにおいて全国国立幼稚園長会特別事業九州ブロックの子どもの豊かな言葉をはぐくむ研修会が開催されました。

## 11/1 <児童館(仮称)起工式



完成予定で、18歳未満のすべての子どもを対象とし、遊び及び生活の援助と地域における子育ての支援を行ない、子どもの身心ともに健やかに育成することを目的として建設が進められています。

11月1日（火）小学校東側の児童館（仮称）建設予定地において、児童館建設の起工式が執り行われました。起工式には田中町長や工事関係者らが出席し、くわ入れなどの神事が行われ、児童館工事の安全を祈願しました。

児童館は床面積が430m<sup>2</sup>、平成24年3月に

江口区は平成22年度分の集合税・軽自動車税の収納率が99%でした。

江北町では毎年納税貯蓄に貢献し、その功績が顕著である江口区に対して表彰を行っています。今年度は、優秀であつた江口区に対し、町長から表彰をうけられました。

## 江口区が納税優良区の表彰を受けられました



江口区は平成22年度分の集合税・軽自動車税の収納率が99%でした。

11/1,4

## 中学生と赤ちゃんのふれあい体験



11月1日（火）と4日（金）に保健センターにおいて、中学生と赤ちゃんのふれあい体験が開催されました。中学3年生が参加し、最初は中学生たちは小さくて可愛い赤ちゃんたちに緊張している様子でしたが、お母さんたちが優しく話をしてあげたり、赤ちゃんを抱っこしたり、離乳食をあげたりしているうちに徐々に距離が縮まっていき、グループでははじけるような笑顔が見られたのが印象的でした。

まっすぐに受け止める

感性がある思春期の子どもたちが 可愛い赤ちゃんと接することで、赤ちゃんの生命力に感動をおぼえ、「いのち」や「こころ」の尊さを実感したことでしょう。

11/5

## 江北町民ボウリング大会



1位	小林博文	（土元区）	優勝 貞松 茂（岩屋区）
2位	小野正光	（馬場区）	
3位	百崎 泉	（祖子分区）	
4位	山中秀夫	（大西区）	
5位	岸川克成	（馬場区）	
6位	久野博文	（下分区）	
7位	江口廣美	（東分区）	
8位	赤嶺 宏	（宿区）	
9位	小林和博	（土元区）	
10位			

11月5日（土）メリーランド武雄において、第6回江北町民ボウリング大会が開催されました。参加者は77名と今回も大盛況で、20代の女性から70代の男性まで年代を超えた熱い戦いとなりました。大会結果は次のとおりでした。

10/23

## 各区対抗ゴルフ大会



● 团体	優勝	八町北区A
●個人	優勝	川崎信之（土元区）
	2位	・祖子分区
	3位	・土元区A
ベストグロス	優勝	吉岡和久（祖子分区）
ベストグロス	2位	・副島和人（南郷区）
ベストグロス	3位	・横町晃義（八町南区）

10月23日（日）花祭ゴルフクラブにおいて、第13回各区対抗ゴルフ大会が開催されました。

した。

この日は17地区76名が参加され、ゴルフを通じて交流を楽しまれました。

大会結果は次のとおりです。

# まちの話題 TOPIC NEWS

## 11/3 ← 江北町老人福祉大会



### ●高齢者祝金対象者

- ・77歳（喜寿） 124名
- ・88歳（米寿） 64名
- ・99歳（白寿） 4名
- ・100歳以上 7名

### ●江北町老人クラブ連合会会長表彰

- ・会長・副会長在任5年以上10年未満 6名
- ・老人クラブ優良会員 23名
- ・寿詞該当者 57名

### ●金婚式該当者 31組

11月3日（木）ネイブルにおいて江北町老人福祉大会が開催され、各表彰式が行われ、町をあげて長寿や金婚者をお祝しました。式典後は文化協会による演芸や福祉レクレーションが開催され、会場に来られた人に楽しんでいただきました。

高齢者のみなさん、これからも健康に気をつけていつまでもお元気でいてくださいね。

## 11/7 ← 永林寺保育園、婦人防火クラブによる防火パレード



11月7日（月）永林寺保育園児と婦人防火クラブによる防火パレードが実施されました。園児と婦人会のみなさんは、園からグループホーム栄寿荘まで歩き、火の元には注意しましょうと拍子木をカチカチと鳴らし呼びかけました。またグループホーム栄寿荘、イオン江北店において年長児によるマーチングが披露され、お年寄りや買い物客に火の用心を訴えました。

これから寒くなり、空気が乾燥し火災の発生しやすい季節となります。暖房器具など火を取り扱う機会が増えてきますので、取り扱いには十分注意をしましょう。

## 冬の交通安全県民運動が実施されます

12月13日(火)から12月22日(木)まで冬の交通安全県民運動が実施されています。年の瀬が近付くにつれて、人や車の動きがあわただしくなることや、飲酒の機会が増加することによる交通事故の多発が懸念されます。

本運動を通じて広く県民に交通ルールの順守と交通マナーの向上を呼びかけることにより、交通事故の徹底を図ることを目的としています。

「守ろう交通ルール 高めよう交通マナー」

交通安全はみんなの願いです。

交通安全で明るい町をつくりましょう。



# まちの話題 TOPIC NEWS

## 北原靖章さん(江口区)が最優秀賞、 大西宮農組合が優良賞を受賞



11月7日（月）小城市のドウイング三日月において佐賀県売れる麦づくり推進研修大会が開催され、農家の部において北原靖章さん（江口区）が最優秀賞を受賞され、また集団の部では大西宮農組合が優良賞を受賞されました。おめでとうございます。

特に北原さんは、麦作の規模拡大に積極的に取り組まれ、作付面積は11・58ヘクタールで、10アール当たりの収量は大麦467kg、裸麦493kg、小麦508kgと多収で、品質も上位等級率が大粒大麦86%、小麦92%と好成績であり、良質麦生産にかける意識の高さと情熱の強さを感じられたということです。

今後とも麦づくりのリーダーとして、麦作の振興にさらなる御尽力をよろしくお願ひします。

## 江北町緑の少年団が募金活動を行いました



江北町緑の少年団は、小学4年生から6年生までの子どもたちで構成されていて、森林や自然、身近な環境を大切にしていくことを学び、身をもって体験することで「自然を愛し、人を愛し、社会を愛する心豊かな人間に育つていくこと」を目的とした自主的な組織です。

この日集まった募金額は、10,780円でした。

このお金は、社団法人さが緑の基金に送られ地球温暖化防止のため、植樹活動等に利用されます。

11月12日（土）堤雄神社ではお天気にも恵まれ、七五三を迎える子どもたちが来社し、可愛い笑顔を見せてくれました。

## 七五三を迎えた子どもたち



# おめでとうございます 平成23年度自治功労者表彰



11月6日(日)ネイブルに於いて江北町自治功労者表彰式が行われました。  
表彰者は次の方々です。(敬称略)

## 地方自治部門

井上 好徳 (鹿ノ口区)  
江口 全治 (江口区)  
武富 靖夫 (八町北区)  
西原幸一郎 (土元区)

## 商工振興部門

峰 英太郎 (八町北区)  
池田 賢治 (新宿区)  
吉谷 勝信 (上区区)

## 感謝状贈呈

江北町防犯推進協議会  
東分防犯クラブ  
新町老人クラブ

# 平成23年度文化協会表彰



平成23年度江北町文化協会表彰者は次の方々です。  
(順不同 敬称略)

## 文化功労者

松本 愛子 (土元区)  
吉丸 敏子 (土元区)  
諸田 達雄 (花祭区)  
本村 昌敏 (新宿区)  
岸川 義晴 (土元区)  
川崎 妙子 (上分区)  
村山ヤス子 (石原区)

## 感謝状

岸本嘉世恵 (武雄市)

# お知らせします。町の財政状況

## 平成22年度 決算報告

町の財政状況を地方自治法第233条第6項及び江北町財政状況の公表に関する条例の規定に基づき公表します。

### ● 一般会計

平成23年12月1日 江北町長 田中源一

#### □歳入総額 44億7,306万円

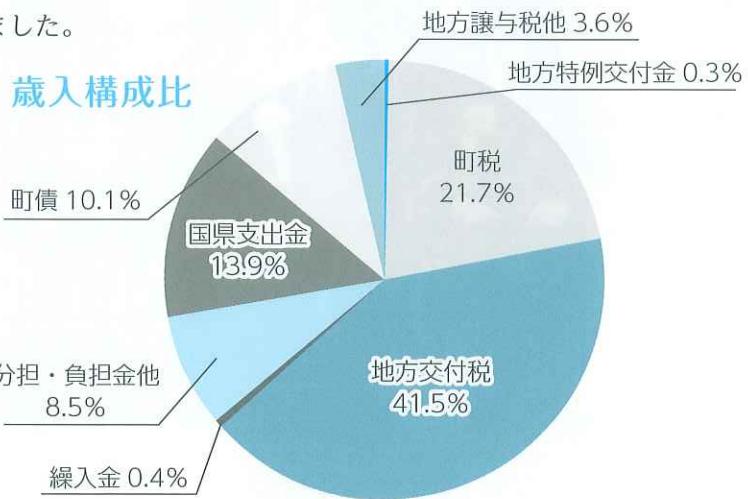
平成22年度の歳入総額は、対前年度比で2億9,878万円(6.3%)減の44億7,306万円となりました。

○昨年と同様に景気の低迷により、町民税が対前年度比で3,734万円の減収となりました。

○国庫支出金については、定額給付金の終了、建設事業費の減等により5億5,067万円の減額となりました。

○地方交付税は、1億8,638万円の増となりました。

科 目	決 算 額
町 税	9億7,185万8千円
地 方 交 付 税	18億5,205万5千円
繰 入 金	1,638万5千円
分担・負担金他	3億8,047万7千円
国 県 支 出 金	6億2,150万2千円
町 債	4億5,315万1千円
地 方 譲 与 税 他	1億6,240万3千円
地 方 特 例 交 付 金	1,522万5千円
計	44億7,305万6千円



#### □歳出総額 43億1,358万円

歳出総額は対前年度比で2億3,830万円(5.2%)減の43億1,358万円となりました。

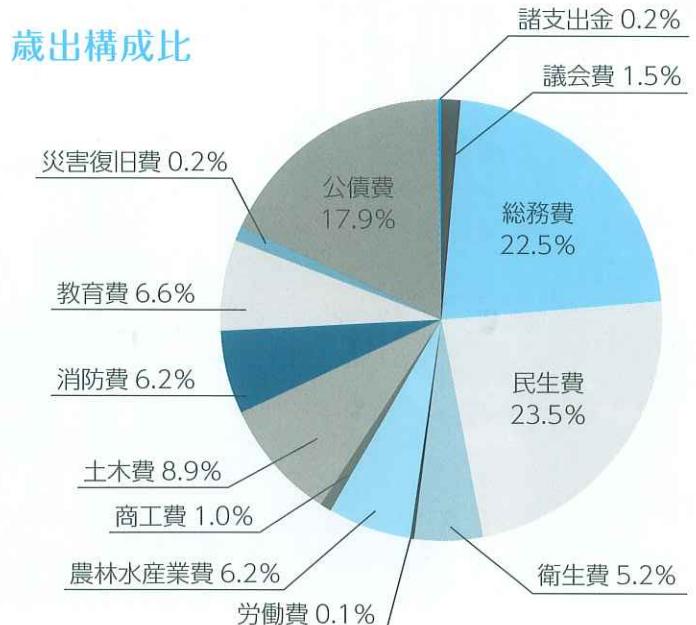
○昨年度に比べ、国の経済対策等による事業の終了、事業の次年度繰越等により、建設事業については減額となりました。

○民生費については、今年度新たに創設された子ども手当の支給等により増額となりました。

○消防費については、江北町瞬時警報システム(J-ALERT)整備事業、江北町MCAコミュニティ線システム整備事業等により増額となりました。

○地方交付税の増額、一般財源の確保等により、基金への積立(貯金)額は前年度の7,946万円から3億6,299万円に増加しました。

科 目	決 算 額
議 会 費	6,561万4千円
総 務 費	9億6,984万0千円
民 生 費	10億1,228万3千円
衛 生 費	2億2,324万5千円
労 働 費	500万0千円
農 林 水 産 業 費	2億6,577万3千円
商 工 費	4,403万0千円
土 木 費	3億8,259万7千円
消 防 費	2億6,895万3千円
教 育 費	2億8,671万9千円
災 害 復 旧 費	692万6千円
公 債 費	7億7,178万5千円
諸 支 出 金	1,081万0千円
計	43億1,357万5千円



## □まちづくりの主な事業

### ●地域情報通信基盤(CATV網)整備推進事業 【22,417千円】

江北町のケーブルテレビ網空白地(東区、上分、正徳、新渡、八町中区、下分)において、ケーブルテレビのエリアを延伸整備し、デジタル放送サービスとケーブルインターネットが利用できる環境を整備しました。

### ●地域活性化・きめ細かな臨時交付金事業 【84,761千円】

平成21年度からの繰越事業を実施。小学校屋内運動場の改修、小学校相撲場屋根塗装工事を行いました。

また、交付金の主旨である地域の中小企業の受注機会にも配慮しております。



### ●公共施設省エネ・グリーン化推進事業 【52,368千円】

地球温暖化防止対策として、老人福祉センターの空調、給湯、照明設備の省エネ化工事を行いました。



### ●老人福祉センター内外部改修事業 【11,982千円】

老人福祉センターの有効活用と利用者の安全確保のため、施設のバリアフリー化及び床暖房の設置を行いました。



### ●子育て支援事業 【35,398千円】

乳幼児医療費の助成、学校給食費助成、子育て支援図書の配布等を行いました。

### ●病後児保育施設整備事業 【1,802千円】

病院に付設した、病後に医療的な支援が必要な児童の一時保育を行う施設の建設工事に対し、補助を行いました。



### ●子宮頸がん予防ワクチン等接種事業 【5,999千円】

任意接種となっている、予防効果の高い子宮頸がんワクチンの接種及び、罹患すると予後の悪い髄膜炎を起こすことが報告されているヒブや肺炎球菌に対するワクチンの接種について、保護者が希望する対象児に対し接種を行い、その費用の全額助成を行いました。

### ●子どもインフルエンザ予防接種事業 【1,488千円】

0歳～中学3年生までの、乳幼児、児童、生徒のうち、保護者が希望する対象者に対しインフルエンザ予防接種を行い、その費用の一部を助成しました。

### ●太陽光発電設備設置推進補助事業 【2,999千円】

一般家庭用太陽光発電システムを設置する場合、その公称発電能力1KWにつき5万円を補助するのもで、平成22年度は20世帯に対し補助を行いました。

### ●江北町全国瞬時警報システム(J-ALERT)整備事業 【5,972千円】

既設のMCA無線設備と接続・自動連動し、各省庁より配信された国民保護情報及び緊急地震速報や、気象情報等を各地域の子局へ緊急同時通報するシステムの整備工事を行いました。

### ●江北町MCAコミュニティ無線システム整備事業 【103,268千円】

オフトークの老朽化に伴う更新事業として防災無線の整備推進を図り、定時放送はもとより、災害時の緊急放送の発信のため、町内全世帯に対し戸別受信器の配布を行いました。H23.5.31現在で普及率は74%となっております。



## □基金(貯金)の状況 (平成23年度3月末)

平成22年度末残高 99億3,016万円  
町民1人あたり およそ102万円

### 【一般会計】

財政調整基金	4億7,095万6千円
減債基金	7億318万6千円
土地開発基金	6億3,691万9千円
育英資金貸付基金	2,924万0千円
スポーツ・文化振興基金	1,820万4千円
ふるさと振興基金	9,969万0千円
地域福祉基金	1億7,756万5千円
ふるさと応援基金	205万2千円
過疎地域自立促進対策基金	2,300万0千円

### 【特別会計】

鉱害復旧施設維持管理基金 77億6,934万5千円

## □町有財産の状況

土地	538,945m <sup>2</sup>	建物	43,939m <sup>2</sup>
<b>重要備品</b>			
公用自動車	18台	消防車両等	23台
証券	141万1千円	基金(臨ポ含む)	99億3,015万7千円
<b>証券 有価証券その他</b>			

## ■22年度決算にみる町民一人あたりの額

平成23年3月31日現在の江北町の人口9,691人で算出した額

議会費 6,771円	総務費 100,076円	民生費 104,456円	衛生費 23,036円
労働費 516円	農林水産業費 27,425円	商工費 4,543円	土木費 39,480円
消防費 27,753円	教育費 29,586円	災害復旧費 715円	公債費 79,639円

## 【町税】

科 目	決 算 額	一 人 あ た り
町民税	3億6,646万2千円	37,815円
固定資産税	5億3,336万9千円	55,038円
軽自動車税	2,508万8千円	2,589円
たばこ税	4,693万9千円	4,844円
計	9億7,185万8千円	100,285円

## □町債(借入金)の状況 (平成23年度5月末)

平成22年度末残高 110億9,124万円  
町民1人あたり およそ114万円

### 【一般会計】 51億7,321万円

一般公共事業債	1,174万5千円
義務教育債	1億3,831万4千円
一般単独事業債	4億2,790万4千円
過疎対策事業債	17億1,155万2千円
広域水道出資債	10億8,555万3千円
臨時財政対策債	16億2,144万6千円
その他の	1億7,669万6千円

### 【特別会計】 59億1,803万円

特定環境保全公共下水道債	49億5,418万8千円
農業集落排水事業債	8億3,459万3千円
浄化槽整備事業債	3,060万0千円
水道事業特別会計	9,864万5千円

※平成22年度末借入残高に対する、交付税算入額（国から補てんされる額）は全体の約61%であり、実質的な借入金額は約42億9,485万円、町民1人あたりの額は約44万円となります。

## □一時借入金の状況

### 【下水道事業特別会計】

#### ●借入期間

平成23年3月3日～平成23年4月26日  
(54日間)

- 借 入 額 3億円
- 利 率 0.34%
- 借入金利子 154千円

### 【平成22年度町税決算内訳】



## □財政状況の今後の展望

景気の後退による税収の減、地方交付税などの安定的な収入確保が見込めない中で、財源不足を基金の取り崩しで補う状況が続いている。社会福祉(医療や介護、福祉)関係経費は今後も増加することが見込まれ、まだ依然として公債費や下水道事業への繰出金の歳出全体に占める割合が高いこともあり、弾力性に乏しい行財政運営を余儀なくされています。

今後とも、事業の必要性や緊急性の十分な検討を行い、町民のみなさまのくらしの向上と地域社会活性化のため、一層の行政改革に努め、効率的で弾力性のある行財政運営に取り組み、ニーズにあった施策の実現に努めていきます。

## □「地方公共団体の財政の健全化に関する法律」にもとづく健全化比率の公表

北海道夕張市の「財政破たん」をきっかけに、自治体財政の厳しさが住民の皆さん注目を集めるようになりました。そのため、それまでの自治体財政の健全化に関する仕組みを見直すために平成19年度に法律が改正され、財政に関する指標を公表することになりました。

各自治体は下記の4つの比率を公表し、その比率が法律に定められた基準より高く(悪く)なると財政を健全化するための計画を作り、それに従っているかどうかを住民のみなさんに公表しなければなりません。基準には早期健全化基準(イエローカード)、財政再生基準(レッドカード)の2段階があり、段階に応じて他にもさまざまな義務が課せられます。

平成22年度決算における本町の比率は次のとおりで、すべて早期健全化基準の範囲内であることから、概ね健全財政であるということになります。

### ①実質赤字比率 【一般会計等を対象とした実質赤字額の標準財政規模に対する比率】

早期健全化判断比率	15%	江北町の比率	—	※黒字決算のため 算定なし
財政再生基準	20%			

### ②連結実質赤字比率 【町の全会計を対象とした実質赤字額又は資金の不足額の標準財政規模に対する比率】

早期健全化判断比率	20%	江北町の比率	—	※黒字決算のため 算定なし
財政再生基準	40%			

### ③実質公債費比率 【一般会計等が負担する元利償還金及び準元利償還金の標準財政規模に対する比率】

早期健全化判断比率	25%	江北町の比率	17.6%	
財政再生基準	35%			

### ④将来負担比率 【地方公社や損失補償を行っている出資法人等に係るものも含め、町の一般会計等が将来負担】

早期健全化判断比率	350%	江北町の比率	—	※算定なし
-----------	------	--------	---	-------

## ● 特別会計 26億3,638万円

会計別	歳入総額(A)	歳出総額(B)	差引額(A)-(B)=(C)	翌年度へ繰越すべき財源(D)	実質収支額(C)-(D)=(E)
無資力臨鉱ポンプ	2億4,138万3千円	2億3,391万4千円	746万9千円	0	746万9千円
国民健康保険	10億8,588万1千円	10億6,121万8千円	2,466万3千円	0	2,466万3千円
老人保健	114万7千円	104万4千円	10万3千円	0	10万3千円
後期高齢者医療	1億550万5千円	1億505万9千円	44万6千円	0	44万6千円
水道収益的	2億5,410万5千円	2億1,244万6千円	4,165万9千円	0	4,165万9千円
水道資本的	1,076万3千円	2,927万8千円	△1,851万5千円	0	△1,851万5千円
下水道	10億907万1千円	9億9,342万5千円	1,564万6千円	0	1,564万6千円
計	27億785万5千円	26億3,638万4千円	7,147万1千円	0	7,147万1千円

## □主な事業の内容(特別会計)

### ●無資力臨鉱ポンプ

大西排水施設の切替水門の取り換えや城ノ井排水施設のディーゼルエンジンの点検など、各排水機場と揚水施設、灌水施設の維持管理を行いました。

### ●国民健康保険

町民のための医療制度です。医療費は年々増加しており、保険財政は非常に厳しい状況にあります。平成22年度の医療費の決算額は、7億3,739万円となりました。

### ●老人保健

老人保健制度の廃止に伴い、特別会計を平成22年度をもって廃止しました。

### ●下水道事業

東分中継ポンプ場のポンプ増設工事、上小田汚水幹線、南郷地区の整備を行い、公共下水道の普及率は72.8%になりました。

# 水道事業経営状況をお知らせします。

## 平成22年度決算報告

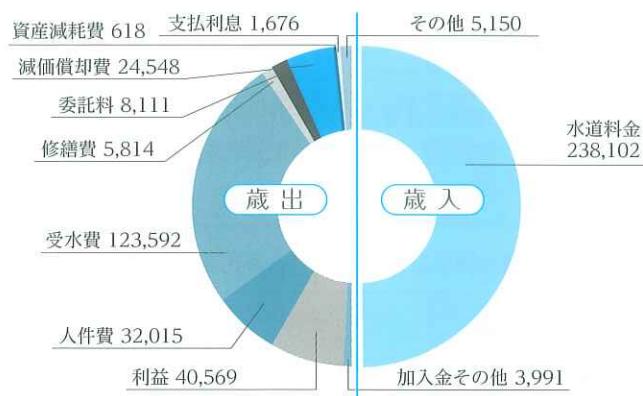
炊事、洗濯、入浴、トイレなどの毎日の生活に欠かせない水道水は、皆様に納めていただく水道料金で運営し、ご家庭にお届けしています。

平成22年度は、決算の結果約40,569千円の黒字となりました。  
なお、この利益は今後の老朽管の布設替や施設整備更新の財源として積み立てます。

### 収益的収入及び支出の状況

(水道事業の運営に係る経費)

・職員数 4名 (消費税抜き金額) 単位:千円



### 資本的収入及び支出の状況

(設備投資などに要する経費)

収 入	工 事 負 担 金	10,763千円
	計	10,763千円
支 出	建 設 改 良 費	24,561千円
	企 業 債 債 還 金	4,717千円
	計	29,278千円
	差引収入不足額	18,515千円

収入が支出に対して不足する額18,515千円は内部留保資金(企業の貯金)で補いました。

### 業務量の状況

- 年度末における給水人口…9,729人
- 年度末における給水戸数…3,530戸
- 年間総配水量…959,327m<sup>3</sup>
- 1日平均配水量…2,628m<sup>3</sup>
- 年間総使用水量…821,388m<sup>3</sup>
- 1日平均使用水量…2,250m<sup>3</sup>
- 1人1日平均使用水量…231ℓ
- 一般家庭用の1ヵ月平均使用水量…16m<sup>3</sup>  
料金は4,030円

### 一般会計からの繰入

独立採算の原則に基づき、収益的収入及び資本的収入には一般会計繰入はありません。

### 借金や余剰金の状況

- ・企業債(借金)の年度末残高: 98,645千円
- ・積立金の年度末残高: 335,117千円
- ・未処分利益剰余金: 41,400千円

### 水道料金がいつもより高い!?と思ったら

漏水の可能性があります。水道の蛇口をすべて閉めても、量水器のパイロット(銀色の鏡面がある矢車)が回っていたら、町指定の水道工事店に点検を依頼しましょう。また、メーターから住宅側の漏水については、使用者の負担になりますので、ご注意ください。

お問い合わせは 江北町役場環境課庶務係 TEL 86-5617



### 剪定枝回収(チップ化)を実施します。



日 時 平成23年12月18日(日) 9時~17時

場 所 佐留志クリーンセンター(新渡大橋東)

処理料 軽トラック1台につき 粗大ごみシール3枚  
0.75トン車1台につき 粗大ごみシール4枚  
1トン車1台につき 粗大ごみシール5枚

### お願い

- 造園業者等・指定日時以外の持込はできません。
- 剪定枝のチップは、家庭菜園・盆栽等の肥料として使用できますので、無料配布を行います。3~4日後に佐留志クリーンセンターへ取りにきてください。

# 平成23年度 歳入歳出予算執行状況(平成23年9月30日現在)

## ● 一般会計 (41億8,255万円)

### □歳 入

科 目	予 算 現 額	収 入 濟 額	収 入 率
町 税	8億7,968万8千円	5億6,133万5千円	63.8%
地 方 交 付 税	16億2,500万0千円	12億7,705万9千円	78.6%
繰 入 金	1億5,547万5千円	0千円	0.0%
分担・負担金他	2億8,397万4千円	2億2,974万6千円	80.9%
国 県 支 出 金	6億3,638万4千円	1億9,944万2千円	31.3%
町 債	4億4,200万0千円	0千円	0.0%
地 方 譲 与 税 他	1億4,985万5千円	6,949万4千円	46.4%
地方特例交付金	1,017万5千円	1,115万0千円	109.6%
計	41億8,255万1千円	23億4,822万6千円	56.1%

### □歳 出

科 目	予 算 現 額	執 行 濟 額	執 行 率
議 会 費	8,860万3千円	4,855万2千円	54.8%
総 務 費	5億 780万8千円	2億1,853万9千円	43.0%
民 生 費	12億6,247万0千円	5億 331万4千円	39.9%
衛 生 費	2億4,685万7千円	9,944万3千円	40.3%
農 林 水 産 業 費	2億9,199万4千円	9,300万1千円	31.9%
商 工 費	4,725万5千円	4,289万2千円	90.8%
土 木 費	4億3,669万7千円	1億8,694万8千円	42.8%
消 防 費	1億9,171万6千円	1億 537万9千円	55.0%
教 育 費	3億1,529万7千円	1億4,711万4千円	46.7%
公 債 費	7億7,654万6千円	3億8,051万2千円	49.0%
そ の 他	1,730万8千円	1,258万7千円	72.7%
計	41億8,255万1千円	18億3,828万1千円	44.0%

### □まちづくりの主な事業の状況

事 業 名	予 算 額	特 定 財 源	支 出 濟 額	執 行 率
町道門前～観音下線改築工事	4,100万円	3,700 万円	0 万円	0.0%
江北町住宅リフォーム緊急助成事業	1,269万円	849 万円	0 万円	0.0%
江北町児童館建設事業	1億9,853万円	1億 7,371 万円	6,343 万円	32.0%
消防施設整備事業	1,050万円	700 万円	0 万円	0.0%

## ● 特別会計 (27億4,592万円)

会 計 别	予 算 額	歳 入		歳 出	
		収 入 濟 額	収 入 率	執 行 濟 額	執 行 率
無資力臨鉱ポンプ	1億 7,343万 2千円	8,306万 6千円	47.9%	6,411万 0千円	37.0%
國 民 健 康 保 険	10億 5,996万 4千円	4億 7,619万 3千円	44.9%	5億 1,772万 2千円	48.8%
後 期 高 齢 者 医 療	1億 22万 1千円	3,387万 1千円	33.8%	2,359万 4千円	23.5%
水 道 収 益 的	2億 2,465万 3千円	1億 724万 9千円	47.7%	7,815万 7千円	34.8%
水 道 資 本 的	1億 5,182万 6千円	0千円	0.0%	1億 758万 1千円	70.9%
下 水 道 事 業	10億 3,582万 3千円	2億 4,155万 3千円	23.3%	2億 3,246万 6千円	22.4%
計	27億 4,591万 9千円	9億 4,193万 2千円	34.3%	10億 2,363万 0千円	37.3%

※国民健康保険特別会計に関しては、会計間の資金管理により、不足分を一般会計より一時的に補てんしています。

### まちづくりの主な事業の概要

■町道門前～観音下線改築工事  
4,100 万円

道路整備を行うことにより、上小地区への交通の利便性の向上や地域の活性化を図ります。

■江北町住宅リフォーム緊急助成事業  
1,269 万円  
住宅の質の向上及び地域経済の活性化を図るため、住宅リフォーム工事に対して助成するものです。

■江北町児童館建設事業  
1 億 9,853 万円  
子供たちや親子が安心して集うことができる児童館を整備し、子育て支援の充実と、青少年の健全育成を図ります。

■消防施設整備事業  
1,050 千円  
購入後22年が経過し、老朽化した小型動力ポンプ付積載車を更新し、消防力の向上を図ります。

先日の本校の文化発表会では、「英語弁論」「英語暗唱」と、中学生が一生懸命英語学習に取り組んだ成果を発表してくれました。皆さんもご存じのように、新学習指導要領では小学校5・6年生で週1回の外国語活動（英語活動）が必修化されました。中学校英語科では、全学年週3時間から週4時間へ授業時数が大幅に増え、英単語数も900語程度から1200語程度に増加します。また、高等学校では「英語の授業は英語で行う」ということが明記され、話題になっています。

思えば、「日本人は中・高・大と10年間も英語を学習しながら、使えるようにならない。」と言われ続けてきました。私自身、長年英語の授業を行いながら、英語が使える生徒の育成に励んできました。こんな資料があります。



#### <米国外務職員局（外交官などの専門職を養成する米国務省機関）の調査>

☆言語の習得難易度（英語を母国語とする者が習得するのにかかる期間の比較）

最も難度の高い言語 →アラビア語、中国語（広東語、北京語）、韓国語、日本語

「日本語は、英語と最もかけ離れた言語である」ということです。語順も文字も文法も、何を取っても日本語と共通したものが無い英語を学ぶことは確かに大変でしょう。しかしそれでも、国際語である英語を習得できたら、その先に待っている「海外の人とコミュニケーションができる喜び」は、とても大きいものなのです。

国際化が進む日本社会の中で、企業が社員に求める英語力は年々上がってきています。私的なことですが、筑後地方の特産である「ござ」の問屋をしているおじが、「ござ屋だって海外に原料のイ草を買い付けに行ったり、ござを輸出したりせないかん。英語が要るとばい。」と言っていました。輸出入で支えられている日本にとって、「ビジネスにおいて交渉ができる英語力」はこれからますます必要となってくるのではないでしょうか。時代は急速に変わっていました。今年度の佐賀県教育の基本方針からの抜粋を見てください。

#### 社会の進展に対応した教育の推進

情報化やグローバル化など社会の進展に対応した知識や技能の習得を推進するため、ICT利活用教育の推進や外国語による高いコミュニケーション能力の獲得に向けた学習内容・指導法の改善・充実に取り組みます。

○国際的視野と外国語によるコミュニケーション能力を持った世界の舞台で活躍できる人材を育成するため、実践的英語力を高める授業への改善、体験的な英語学習の推進などを図ります。

また近年、学生の就職試験の応募用紙には、自分が取得したTOEIC（国際コミュニケーション英語能力テスト）の点数や英語検定の級を書く欄が設けられています。先日参観した武雄高校1年生の英語の授業は、全て英語で行われていました。



「どうせ外国になんか行かないから、英語は必要ない。」という言い訳ができない時代が訪れるかもしれません。もちろん、私たち英語教員も努力せねばなりません。「英語が使える日本人」を目指して、子ども達にもぜひ頑張ってほしいと強く思うこの頃です。



# 短期間施設に入所して利用できるサービス

介護保険で利用できるサービスには、自宅などの生活の場で利用できる在宅サービスと、それ以外の在宅でのサービス、施設へ入所して利用する施設サービスなどがあります。利用する人の心身の状況などに合ったサービスを選んで活用しましょう。

- ・介護する家族が体調を崩して一時的に介護が困難
- ・介護者が冠婚葬祭や仕事などで一時的に留守となる
- ・本人の体調の変化で家での介護が困難
- ・利用者本人や介護する家族の気分転換やリフレッシュなどのときに

## ◆ショートステイ（短期入所生活介護・短期入所療養介護）

福祉施設や医療施設に短期間入所して、日常生活上の支援や機能訓練などが受けられます。

### 【主なサービス内容】

- ・食事、入浴、排せつの介助
- ・看護師などによる機能訓練
- ・理学療法士などによる機能訓練
- ・医師による診療（短期入所療養介護の場合）など

### 要介護1～5の方

#### ■自己負担(1割) のめやす(1日)

##### ●短期入所生活介護

介護老人福祉施設（併設型・多床室）の場合

703円～985円

(要介護1) (要介護5)

##### ●短期入所療養介護

介護老人保健施設（多床室）の場合

845円～1,054円

(要介護1) (要介護5)

##### ●特定短期入所療養介護(4時間以上6時間未満)

（難病やがん末期の要介護者が利用した場合）

900円

### 要支援1・2の方

#### ■自己負担(1割) のめやす(1日)

##### ●短期入所生活介護

介護老人福祉施設（併設型・多床室）の場合

514円～633円

(要支援1) (要支援2)

##### ●短期入所療養介護

介護老人保健施設（多床室）の場合

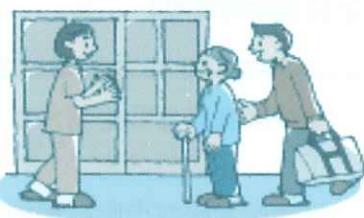
631円～785円

(要支援1) (要支援2)

※費用は施設の種類やサービスに応じて異なります。

※サービスを利用した場合は、食費・居住費などが別途必要となります。

※連続した利用が30日を超えた場合、31日目は全額自己負担となります。



### 利用日数に注意しましょう

ショートステイの連続利用日数は30日までです。連続30日を超えない場合でも、利用日数は認定有効期間のおおむね半数を超えないことが目安です。あまり使いすぎると、そのほかのサービス利用にも影響しますので注意しましょう。

#### ○問合せ先

杵藤地区広域市町村圏組合 介護保険事務所 ☎ 0954-69-8222

（電話をおかけになるときは、市外局番（0954）からダイヤルしてください。）

江北町役場 福祉課 介護保険係 ☎ 0952-86-5614

○杵藤地区介護保険事務所のホームページ <http://www.kitou-web.jp/kaigo/>

# 後期高齢者医療制度からのお知らせ

## 【高額医療・高額介護合算療養費制度について】

### 高額医療・高額介護合算制度とは？

#### ○医療費・介護費の自己負担を軽減します。

医療保険と介護保険によって、私たちは、医療費や介護サービス費の一部を負担すれば、医療や介護を受けられます。

この制度は、**医療と介護の両方のサービスを利用している世帯**の負担を軽減するために、「医療保険の自己負担額」と「介護保険サービス利用者自己負担額」の**1年分の自己負担額を合算した金額が、一定の基準を超えた場合**に、超えた分が高額介護合算療養費として支給されます。

支給額は、ご加入の医療制度と介護保険で支払った自己負担額の割合に応じて、それぞれの保険者から支払われます。

### 平成22年度分の支給要件・支給額

#### 【支給要件】

世帯内の後期高齢者医療制度の加入者の方全員が、**平成22年8月から平成23年7月末**までに支払った医療保険・介護保険の自己負担の合計額が次の基準額を超える場合に、その超えた額を支給します。

#### 【支給基準額】

- ① 被保険者証の負担割合が『3割』となっている方
- ② ①・③・④以外の方
- ③ 世帯員全員が市町村民税非課税の方
- ④ ③のうち世帯員全員の所得が一定基準以下※の方

※年金収入 80万円以下等

【現役並み所得者】	………	67万円
【一 般】	………	56万円
【区分Ⅱ】	………	31万円
【区分Ⅰ】	………	19万円

「上記の金額+500円」が基準額となり、自己負担額がその額を超える場合に、  
【自己負担-上記の額】を支給することとなります。

(注) 支給額が500円未満の場合は支給されません。

所得区分は、毎年7月31日現在の窓口負担割合が適用されます。

世帯内に介護保険のサービス利用者がいらっしゃらない場合は支給の対象となりません。

## 支給の対象となる方へのお知らせ及び申請手続きについての留意点

支給対象となる可能性がある被保険者の方には、**12月以降に隨時、申請手続きのお知らせをする予定**です。

お知らせが届いた場合、役場福祉課の後期高齢者医療担当窓口にて申請をしてください。

次に該当する方には、申請の対象となる旨のお知らせができない場合があります。

◆平成22年8月から平成23年7月末までの間に、

- ・市町を超える転居をされた方（県外から転入された方など）
- ・他の医療保険制度から後期高齢者医療制度に移られた方

※国民健康保険より年齢到達にて後期高齢者医療の被保険者となられた方は除きます。

- ・後期高齢医療の資格を喪失された方（亡くなられた方や生活保護を受け始めた方）

## 時効についての留意点

高額介護合算療養費の支給には2年間の時効があります。基準日の翌日から時効が始まりますので、基準日（※）の翌日から時効が始まりますので、基準日の翌日から2年の間に申請をしてください。2年を過ぎた場合は、支給できませんのでご注意ください。

※基準日・・・毎年7月31日

(注) 計算期間（8月～翌年7月）の途中で資格を喪失された方の基準日については、資格を喪失された日の前日（死亡の場合は、亡くなられた日）となります。

上記支給要件を参考にされ、支給対象となるかどうかをご確認いただき、具体的な手続きやご不明な点については、役場福祉課又は佐賀県後期高齢者医療広域連合までご相談ください。

また、国民健康保険、社会保険にご加入の方についても同制度が適用されます。その際のお尋ねは、ご加入の医療保険保険者へ連絡・ご確認ください。

※国民健康保険にご加入の方は、11月作成の各戸配布「国保だより」に掲載されている内容をご確認ください。

### ●問い合わせ先

#### 【後期高齢者医療制度】

佐賀県後期高齢者医療広域連合

電話 0952-64-8476

#### 【後期高齢者医療・国民健康保険制度】

江北町役場 福祉課 国保係

電話 0952-86-5614（直通）

## 任意整理・過払金返還請求!

消費者金融等と約10年以上の取引がある方・  
消費者金融等の借金を完済した方は

相談無料

秘密厳守

完済した方は自己負担金ゼロ!

取り戻した過払金の中から成功報酬をいただくのみです。  
詳しくはお電話、またはブログをご覧下さい。

<http://fukuda-hiroshi.seesaa.net/>

任意整理については、手数料がかかります。

有料広告



要電話予約

0954-27-8056

受付／(月～金) 9:00～12:00 13:00～18:00  
佐賀県武雄市武雄町大字武雄5650-26

# 特定健康診査はもう受診されましたか

内臓脂肪の蓄積による生活習慣病を未然に防ぐための特定健診を、医療機関で実施しています。

お急ぎください

## 医療機関での健診期間は**12月27日**までです。

健診項目から血管を傷める（動脈硬化を進化させてしまう）危険因子がないかどうかがわかります。血管の傷みは自覚症状ではわからないので、健診データーを確認することがとても重要になってきます。

まだ、受診されていない方は、事前に医療機関に予約をして、是非受診しましょう。

### 【特定健診を受けるときに持っていくもの】

- ・特定健康診査受診券
- ・特定健康診査受診票
- ・江北町国民健康保険証
- ・健診費用(自己負担金 1000 円)70 歳以上は無料

### 【町内の特定健康診査実施医療機関】

古賀病院	TEL 8 6 - 2 0 7 0
古賀小児科内科病院	TEL 8 6 - 2 5 3 3
藤崎医院	TEL 8 6 - 3 2 3 1
武岡病院	TEL 8 6 - 3 0 1 3

左記以外の医療機関でも  
健診はできます。  
詳しくはお尋ねください。

問い合わせ先：江北町保健センター 電話 71-6324

# 住民基本台帳の一部の写しの閲覧に関する公表

住民基本台帳法第11条第3項及び第11条の2第12項並びに住民基本台帳の一部の写しの閲覧及び住民票の写し等の交付に関する省令第3条の規定に基づき、下記のとおり公表いたします。

(平成22年11月1日から平成23年10月31日まで)

閲覧日	閲覧請求者	閲覧目的	閲覧範囲	閲覧件数
平成23年1月6日	NHK放送文化 研究所 世論調査部	社会的関心に 関する世論調査	大字八町区域の16歳以上の 男女	12名
平成23年5月11日	自衛隊佐賀 地方協力本部	自衛官の募集に 伴う事務の遂行	町内全域の平成5年4月2日～ 平成6年4月1日生まれの男	40名

☆お問い合わせ先☆ 町民課 総合窓口係 (TEL 8 6 - 5 6 1 3)

## 江北町役場は節電に取り組んでいきます

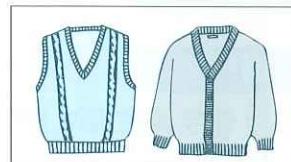
夏場は江北町役場で電力節電に以下のメニューで取り組みました。

- ・太陽光発電
- ・冷房温度を28度に設定
- ・昼休みの電気消灯の実施
- ・緑のカーテン
- ・ノー残業デーを週1回実施
- ・ビッキー電飾看板消灯
- ・エコストyle (ノーネクタイ) 等

電気料は平成20年度と平成22年度の対比において28.2%の削減が出来ました。

冬場においても江北町役場は、以下のメニューで節電に取り組んでいく予定です。

- ①暖房温度を19度に設定 ②厚着、ひざ掛け等の使用



- ③不要照明、昼休み照明の消灯の実施 ④ノー残業デーの実施



節電への取り組みのため、役場来庁の際に、寒かったり、照明が暗かったりと何かと不都合をお感じになるかもしれません、ご理解のほどをどうぞよろしくお願ひいたします。

## 節電へのご協力をお願いいたします

12月19日から2月3日の間で電力不足に陥る可能性が指摘されています。  
節電へのご理解ご協力をよろしくお願いします。

12月1日

12月19日

2月3日

3月30日

平日 8:00~21:00  
数値目標なしの節電

平日(年末年始(12/29~1/4を除く))  
8:00~21:00  
▲5%以上の節電

平日 8:00~21:00  
数値目標なしの節電

### 《家庭の節電事例》

#### エアコン

★重ね着などをして、室温 20°Cを  
目安に心がけましょう!

- 節電効果は、通常、エアコンを使用される家庭の場合。
- 設定温度を 2°C下げた場合。



#### 冷蔵庫

- ★設定温度を「弱」にしましょう!
- ★扉を開ける回数をできるだけ減らしましょう!

★食品を詰め込まないようにしましょう!

- 節電効果は、通常、ガス・石油ストーブを使用される家庭の場合。



※上記の取組み事例と効果については、経済産業省「冬期の節電メニュー」から抜粋しています。

## 借金問題・過払い金返還請求の ご相談は磨へ。

日曜相談会開催中!



無料  
で相談  
です！

(まる) 司法書士法人

Maro 磨法務事務所

〒840-0816 佐賀県佐賀市駅南本町 1-23  
TEL:0952-29-0415 代表司法書士 横尾 勝廣  
佐賀県司法書士会所属 認定番号第130016号  
※司法書士法第3条第1項の範囲内に限ります

登記  
手続

債務  
整理



ゼロをまわしてマロ

に行こう！

通話  
無料 0120-006-215

# 母子寡婦福祉資金(修学資金等)貸付について

## 目的等

母子家庭の母等が扶養する児童の高校・大学等への進学を支援するため、修学資金及び就学支度資金を無利子でお貸しします。

## 対象者

平成24年度入学予定者

## 貸付額

### ①修学資金貸付上限額(円／月額)

学校種別	公立	私立
高等学校／専修学校(高等課程)	18,000(23,000)	30,000(35,000)
高等専門学校	21,000(22,500)	32,000(35,000)
短期大学／専修学校(専門課程)	45,000(51,000)	53,000(60,000)
大学	45,000(51,000)	54,000(64,000)

### ②就学支度資金貸付上限額(円)

学校種別	公立	私立
高等学校／専修学校(高等課程)	150,000(160,000)	410,000(420,000)
高等専門学校		
短期大学／専修学校(専門課程)	370,000(380,000)	580,000(590,000)
大学		

申請受付期間 平成24年1月13日(金)から3月9日(金)まで

詳しくは、杵藤保健福祉事務所(0954-23-3174)母子保健福祉担当(母子自立支援員)までおたずねください。

## 環境課からのお知らせ

### 年末年始収集休業について

下記のとおり、収集業務の変更・休業のお知らせをします。

町民の皆様には、ご迷惑をおかけしますが、ご協力お願いします。

	12/30(金)	12/31(土)	1/1(日)	1/2(月)	1/3(火)
ごみ収集	○		12/31(土)～1/3(火) 休業		
し尿汲取り		12/30(金)～1/3(火) 休業			
葬祭公園	○	○	休業日	○	○

★粗大ごみ A地区 通常第1日曜日(1月1日) → 変更 第4日曜日(1月22日)

・A地区 新宿・東分・西分・土元・門前・花祭・上惣・宿・高砂

★し尿汲取りの申込は、12/15(木)までにお願いします。

岩永衛生社 86-4422 原田衛生社 82-2213

佐賀県・弁護士会・司法書士会・法テラス佐賀 の合同による

# 多重債務 特別相談会 を開催します

借金返済のために、お金を借りられている方

多重債務となる理由は様々ですが、多重債務から抜け出す手段は必ずあります。

ちょっと勇気を出して相談しましょう！



だまされないちゃん

会 場	日 程	相談者定員
●佐賀県消費生活センター (佐賀市天神3-2-11 アバンセ3階)	平成23年12月15日(木)・16日(金)	各会場とも 1日 8人
	平成23年12月17日(土)・18日(日)	
●武雄総合庁舎 別館1号会議室 (武雄市武雄町昭和265)	平成23年12月16日(金)	

※各会場とも、相談時間は1人45分間を原則とします。

【午前】9:00～12:00 【午後】13:00～16:00

ただし、佐賀県消費生活センター会場で、12月15日(木)・16日(金)に行う相談会につきましては、13:00～19:00です。

- 各会場において面接による相談を行います。専門の相談員と弁護士または司法書士が相談に応じます。
- 相談は無料です。また、相談者の個人の秘密は完全に守られます。
- 相談は事前予約制です。下記に電話でお申し込みください。  
(的確なアドバイスができるよう、お申込みの際簡単な聞き取りを行います。)

《申込み・お問い合わせ先》

佐賀県消費生活センター(くらしの安全安心課) ☎0952-24-0999

◆午前9時～午後5時まで相談

◆土曜・日曜・祝日も受付けています。

予約は先着順です。  
定員になり次第  
締め切ります。

## CableOne

### デジタル混信対策での初期費用無料について

有料広告



江北町文化協会  
20周年記念発表会  
(1部)14日(水)・15日(木)  
(2部)16日(金)・17日(土)  
10:00/13:00/16:00/22:00

江北町大字佐留志地区はデジタル混信対策エリアとなります。ケーブルワンより電波混信による受信障害と診断された場合、基本チャンネルコース初期費用(標準工事)が国より補助されます。診断対象はデジタル放送を受信出来る設備をお持ちの方です。詳細はケーブルワン迄

株式会社ケーブルワン 佐賀県武雄市武雄町昭和360  
www.cableone.ne.jp

0954-33-0311 プラス電話 から通話無料

第14回江北町クリスマスライトファンタジー

# バルーン係留飛行 & クリスマスコンサート



12月23日(金)(祝) ネイブル

駐車場 幼児教育センター

## バルーン係留飛行

係留飛行受付：午後4時30分～6時30分

係 留 飛 行：午後5時00分～7時00分

(バルーンクラブ名) ビーバーバルーンクラブ

※天候不良時は、係留できない場合もあります

## 子どもおたのしみ抽選会

抽選券配布：午後4時30分～6時30分

抽 選 会：午後6時30分～7時30分

江北町クリスマスライトファンタジー実行委員会お楽しみ抽選会

特賞など豪華賞品が当たりますよ！

## ♪クリスマスコンサート♪

時間：午後5時00分～6時00分

・N P O法人ちゅうりっぷのうた

・ジューケボックス

・空手道形演舞（江北空手道）



【お問い合わせ】江北町クリスマスライトファンタジー実行委員会

(江北町社会福祉協議会内) 電話 0952-86-4317

共催：江北町クリスマスライトファンタジー実行委員会・ネイブル（指定管理者：有限会社みもざ）

協力：江北町ボランティア連絡協議会・N P O法人ちゅうりっぷのうた・佐賀スピリッツ

・サントリーフーズ（株）・江北町職員ボランティア協議会

# かわら版

## 戦後強制抑留者の皆様へ

募

集

シベリア戦後強制抑留者に対する特別給付金を支給しています。

対象者は、旧ソ連邦又はモンゴル国の地域における戦後強制抑留者で、平成22年6月16日に日本国籍を有するご存命の方です。(特別措置法施行日(平成22年6月16日)以降に亡くなられた方の相続人は請求できますが、施行日前に亡くなられた方のご遺族等は、対象となっておりません。)

請求受付期間は、平成24年3月31日です。まだ請求されていない方はお急ぎください。請求期間内に特別給付金の支給の請求をしなかった場合には、支給されません。

請求書をお持ちでない方は、当基金から請求書類をお送りしますので、至急、当基金にお電話ください。

既に特別給付金を支給された方は、再度の請求は出来ません。

### ご連絡・お問い合わせ先

独立行政法人平和祈念事業特別基金 事業部特別給付金認定担当  
0570(059)204-ナビダイヤル TEL電話 PHPから03(5860)2748  
受付時間 平日9時~18時(土曜、日曜、祝日はご利用いただけません)

## 暮らしの情報ボックス

## お知らせ

### 介護保険料納付日のお知らせ

納付月	納付書払いの納期限	□座振替の□座引落日
7期(12月)	12月27日(火)	12月26日(月)

12月の保険料の納付日は次のとおりとなりますので、お忘れのないようにお願ひします。なお、口座振替の方は残高不足にならないようにご注意ください。

## 12月4日~10日は「人権週間」です!

「みんなで築こう 人権の世紀」  
「考え方 相手の気持ち 育てよう 思いやりの心」

### 佐賀県療育支援センター「くすみの園」 24年度入園希望受付について

知的発達に遅れのある自立歩行可能な在宅の幼児さんを対象に、日々通園の集団での療育支援を行います。

■対象年齢 2歳~6歳未満

■予定人員 10名程度

■受付期間 平成24年1月20日締切

〔問合せ先〕佐賀市大和町尼寺1231-1  
佐賀県療育支援センター 研修・療育課 井手まで  
電話 0952(62)2131

法務省及び全国人権擁護委員連合会は、昭和23年の第3回国際連合総会において、世界人権宣言が採択された12月10日を「人権デー」と定め、「人権デー」を最終日とする1週間(12月4日から12月10日まで)を「人権週間」として、世界人権宣言の意義を訴えるとともに、人権尊重思想の普及高揚に努めてまいりました。

法務省の人権擁護機関では、「みんなで築こう 人権の世紀」を考えよう 相手の気持ち 育てよう 思いやりの心」を啓発活動重点目標と定め、市町村等関係機関との連携を図り、家庭や地域社会、学校や職場などにおいて積極的な啓発活動を展開しているところです。

今年度「第63回人権週間」を迎えるに当たり、生命の尊さ・大切さや、自分がかけがえのない存在であると同時に他人もかけがえのない存在であること、他人との共生・共感の大切さを真に実感し、「思いやりの心」と「かけがえのない命」を大切にすることを考えてみましょう。

### 職業訓練受講生募集

平成24年1月コースの受講生を募集しています。

申込期限 12月2日(金)  
入所日 1月6日(金)  
訓練期間 6ヶ月

受講料 無料

※3月には、若年者対象の電気  
制御技術科(デュアル訓練)  
も開講します。

■職業訓練説明会のご案内
①新たな職業に就こうとする求職者で、受講意欲があり公共職業安定所長より受講指示又は受講推薦を受けた方。
②受講をご希望の方は、最寄りの公共職業安定所で相談の上、応募書類を提出して下さい。
※軽いご連絡下さい。
③新規開講

### 応募資格及び手続き

①新規開講

②新規開講

③新規開講

④新規開講

⑤新規開講

⑥新規開講

⑦新規開講

⑧新規開講

⑨新規開講

⑩新規開講

⑪新規開講

⑫新規開講

⑬新規開講

⑭新規開講

⑮新規開講

⑯新規開講

⑰新規開講

⑱新規開講

⑲新規開講

⑳新規開講

㉑新規開講

㉒新規開講

㉓新規開講

㉔新規開講

㉕新規開講

㉖新規開講

㉗新規開講

㉘新規開講

㉙新規開講

㉚新規開講

㉛新規開講

㉜新規開講

㉝新規開講

㉞新規開講

㉟新規開講

平成24年元旦

## 初日の出登山開催！



一年の計は元旦にあり！



期　　日：平成24年1月1日（元旦）  
内　　容：白木パノラマ公園までの登山  
集合場所：花山球場  
駐車場：花山球場下駐車場  
出　　発：午前6時30分（時間厳守）  
携行品：懐中電灯、タオル、  
　　　　　登山可能な服装  
雨天時：中止します  
問い合わせ：ネイブル（0952）71-6321

白木パノラマ公園からみる初日の出はとても  
きれいですよ。  
カメラなどお持ちの方はご持参下さい。  
家族そろって参加されてみてはどうですか？  
参加者の方には飲み物のサービスがあります！

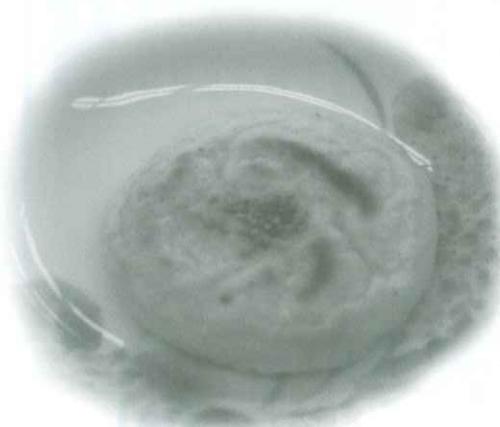


## ポテトあやき

ヘルシー COOKING

## &lt;作り方&gt;

- フライパンに油を熱し、ちりめんじゃこ、みじん切りのしょうがを炒める。酒をふり、刻んだ高菜漬けを加え、しょうゆ、ごまを加える。（具を作る）
- じゃが芋は茹でて粉吹芋にし、マッシャーで丁寧につぶす。上新粉と白玉粉を加えて練る。水を加えて、更に練り混ぜて、耳たぶ位の固さにする。（皮を作る）
- 生地をこねてまとまつたら、等分し、丸める。手の上にラップを置き、生地を丸く平らに伸ばす。真ん中に①の具をのせ、生地の周囲を少しづつ伸ばし、中央へ寄せながら、具を包む。真ん中をつまんで閉じ、団子状にしたら、手の平で押し、平らに形作る。中央にごまをのせる。（丸めて、形つくる）
- フライパンを熱し、両面焼く。油は敷かない。（焼く）



## &lt;材料(5個分)&gt;

エネルギー (kcal)	たんぱく質 (g)	脂質 (g)	カルシウム (mg)	塩分 (g)
105	3.3	0.3	43	0.6

(具)	(皮)	(具)
じゃが芋..... 200g	高菜漬け..... 80g	白ごま..... 少々
上新粉..... 40g	ちりめんじゃこ..... 16g	酒..... 大さじ1
白玉粉..... 40g	しょうが..... 少々	しょうゆ..... 小さじ1弱
水..... 大さじ5	油..... 少々	
白ごま..... 少々		

\*具はひじき煮、きんぴらごぼう、おかから煮など好みでどうぞ

江北町が心の「忘れた  
きづる」と「思いいざるふ  
るさと」になりますように。

江北町が心の「忘れた  
きづる」と「思いいざるふ  
るさと」になりますように。

江北町が心の「忘れた  
きづる」と「思いいざるふ  
るさと」になりますように。

広報こうほくにおきまし  
ても、町民のみなさんの良  
い表情や読者の皆さんとの琴  
線に触れるような記事を、  
多く掲載し、振りかえって  
も良い思い出と思えるよう  
なものにしたいと考えてい  
ます。

江北町はふるさとです。  
広報こうほくにおきまし  
ても、町民のみなさんの良  
い表情や読者の皆さんとの琴  
線に触れるような記事を、  
多く掲載し、振りかえって  
も良い思い出と思えるよう  
なものにしたいと考えてい  
ます。

特別な歌であると思います。  
私は江北町に移り住  
んで17年ほどで、遠く離れ  
ているわけではないですが、  
私の心の琴線に触れる歌であり、  
愁をかきたてられ、親を思  
い友を偲ぶという万人共通  
の懐かしさに、日本人の心

江北町文化協会20周年記念発表会のなかで、童謡「ふるさと」を歌われた際に、来場者の方々が一緒に口ずさんでいらっしゃったのが強く印象に残りました。

この歌は、子供の頃の野山の風景を遠い地から懐かしむという内容で、生まれ故郷から離れて学問や勤労に励む人の心情を歌つてゐることですが、そのような状況になくとも、郷愁をかきたてられ、親を思ふ友を偲ぶという万人共通の懐かしさに、日本人の心の琴線に触れる歌であり、特に歌であると思います。

# いきいき健康カレンダー

12月	事業名	受付時間	時間帯	場所	12月	事業名	受付時間	時間帯	場所
1㊱	おたまじやくし教室	9:45~10:00	10:00~11:30	保健センター	14㊱	はつらつ教室	13:00~13:30	13:30~15:00	保健センター
2㊱	2歳半健診	13:00~13:15	13:00~15:00	保健センター	15㊱	おたまじやくし教室	9:45~10:00	10:00~11:30	保健センター
2㊱	歯科保健教室	13:00~13:15	13:00~15:00	保健センター	16㊱	気功教室	9:30~10:00	10:00~11:00	保健センター
5㊱	有酸素運動教室	9:30~10:00	10:00~11:00	保健センター	16㊱	健康相談	9:30~10:30	9:30~11:00	保健センター
6㊱	ベビーすくすくひろば	10:00~	10:00~15:00	保健センター	16㊱	乳児健診	13:00~13:15	13:00~15:00	保健センター
7㊱	3歳児健診	12:45~13:00	12:30~15:00	保健センター	19㊱	有酸素運動教室	9:30~10:00	10:00~11:00	保健センター
8㊱	おたまじやくし教室	9:45~10:00	10:00~11:30	保健センター	20㊱	2ヵ月児相談	9:45~10:00	10:00~11:00	保健センター
9㊱	気功教室	9:30~10:00	10:00~11:00	保健センター	21㊱	いきいき教室	9:00~9:30	9:30~11:00	保健センター
12㊱	有酸素運動教室	9:30~10:00	10:00~11:00	保健センター	21㊱	はつらつ教室	13:00~13:30	13:30~15:00	保健センター
13㊱	ベビーとママのにこにこ教室	9:45~10:00	10:00~11:30	保健センター	22㊱	おたまじやくし教室	9:45~10:00	10:00~11:30	保健センター
14㊱	いきいき教室	9:00~9:30	9:30~11:00	保健センター					



## おすすめ新着本

### 一般書



- 『真田三代 上・下』 火坂 雅志・著  
 『虚空の冠 上・下』 榎 周平・著  
 『「のび太」が教えてくれたこと』 橋山 泰行・著  
 『あなた吉さんの人生が輝く! 主婦のための手帳術』 浅倉 ユキ・著  
 『絵になる子育てなんかない』 養老 孟司・小島 慶子・著  
 『スティーブ・ジョブズ 1』 ウォルター・アイザックソン・著  
 他

### 児童書



- 『ひめちゃんとふたりのおかあさん』 森 由民・文  
 『ねえ知ってる? 楽しい科学の豆ちしき』 学研教育出版・作  
 『名探偵コナン推理ファイル世界遺産の謎』 青山 剛昌・原作  
 『おばけのはつこい』 むらい かよ・作  
 『ラブラブ♡天使の恋まじない』 なまため ひろみ・作  
 他



「しんかんくんのクリスマス」  
のぶみ・作

### 絵本

- 『モリくんのりんごパー』 かんべ あやこ・作  
 『エルマーとスーパーゾウマン』 デビッド・マッキー・文・絵  
 『おばけバースデイ』 佐々木 マキ・作  
 『1001のクリスマスをさがせ!』 テリ・ガウアー・絵  
 『でてくるぞでてくるぞ』 あきびんご・作  
 『ゆきがふるよ、ムーミントロール』 トーベ・ヤンソン ラス・ヤンソン・原作  
 他

- 随時、新しい本が入ってきています。新着本など、本の検索はネイブルのホームページからでもできますので、どうぞご利用ください。
- リクエストも受付けております。お気軽にカウンターまでどうぞ。
- 毎月第3土曜日におはなし会を行っています。  
次回は12月17(土)午後2時からです。
- ネイブルからのお願い:本を借りる人は、バッグをご持参下さい。みなさまのご協力をお願いします。
- 年末年始の休館日 12月28日~1月4日  
ホームページアドレス  
<http://navel.town.kouhoku.saga.jp>

## 白石消防署管内 日曜・祭日在宅医当番予定表

月	日	曜日	内 科		外 科	
			当番施設名	電話番号	当番施設名	電話番号
12	4	日曜日	順天堂病院(大町町)	0952-82-3161	白浜医院(白石町)	0954-65-5006
	11	日曜日	大町立病院(大町町)	0952-82-2816	大隈レディースクリニック(江北町)	0952-86-2567
	18	日曜日	副島医院(白石町)	0952-84-2205	森外科医院(白石町)	0954-65-2059
	23	金:天皇誕生日	原田内科医院(白石町)	0952-87-3737	かたふち産婦人科(白石町)	0952-84-6133
	25	日曜日	白石共立病院(白石町)	0952-84-6060	古賀病院(江北町)	0952-86-2070

※武雄地区休日急患センター

・診察時間:午前9時~午後5時(日曜・祭日) ・小児夜間救急(診療):午後7時~午後9時(土曜・日曜・祭日)

# 2011年12月くらしのカレンダー

日	月	火	水	木	金	土
				1 可燃物	2 ・特設人権相談所開設 可燃物	3 資源物 容器包装プラスチック
4 ・各区対抗ソフトバレー ボール大会	5 可燃物	6 ・消費生活相談日 可燃物	7	8 可燃物	9 ・心配事相談及び 行政相談 可燃物	10 資源物 容器包装プラスチック
11 ・ふるさとクリーンデー ・日曜役場	12 可燃物 不燃物	13 ・消費生活相談日 可燃物 不燃物	14	15 可燃物	16 可燃物	17 資源物 容器包装プラスチック
18 剪定枝回収 9時～17時 佐留志クリーンセンター	19 可燃物	20 ・消費生活相談日 可燃物	21	22 可燃物	23 ・クリスマスライト ファンタジー 可燃物	24 容器包装プラスチック
25 可燃物 不燃物	26 可燃物 不燃物	27 可燃物 不燃物	28	29 可燃物	30 可燃物	31

## A地区指定日

新宿、土元、門前、  
東分、西分、花祭、  
高砂、上惣、宿(バイパス南を含む全  
地区)

## B地区指定日

観音下、石原、新  
町、上区、岩屋、岳、  
鹿ノ口、白木、平  
山、仲町、浪花町、  
日ノ出

## C地区指定日

上分、下分、野口、  
下惣、馬場、祖子  
分、江口、正徳、八  
北、八中、八南、東  
区、大西、南郷

BC地区  
共通



★12月は、資源物回収となっています。  
回収日が、雨天の場合は、翌週の木曜  
日に延期になります。なお、容器包装  
プラスチックにおいては、雨天の場合  
も収集しますので、お間違えのないよう  
にお願いします。

★12/31～1/3まで、収集休業になります。  
★12/18(日)に、剪定枝回収を9～17時まで、佐留志  
クリーンセンターにて、実施します。

★買物には、マイバックを持参しましょう!

P+

Cut ¥3,675  
Color ¥4,725～  
Perm ¥8,400～



P plus hair

☎0952-86-3898(予約優先制)  
<http://www.p-plus-hair.com>  
イオン江北店前

有料広告

**Winter campaign 12/1～12/30迄**

今年一年の感謝を込めて・・・

1st. オリジナルミラープレゼント  
¥3,150以上お支払いの先着300名様にオリジナル  
ミラーをプレゼント。無くなり次第終了させていただきます

2nd. Anniversary チケット  
6つのお得なプチメニューを自由に  
ご利用頂けるチケットをプレゼント！

3rd. 店販商品 15% off  
シャンプー・トリートメント  
スタイリング剤 etc...

**12月の営業案内**  
5日(月)・12日(月)・19日(月)・20日(月)・31日(土)  
※26日(月)は営業致します